

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 13. mája 2025

K bodu č.6.4 : A) Návrh na schválenie investičného úveru
B) Návrh na I. úpravu rozpočtu na rok 2025

Návrh predkladá:

Mgr. Peter Kolek v.r.
primátor mesta

Materiál obsahuje:

A/ Návrh uznesenia k úveru
B/ Návrh uznesenia k rozpočtu
C/ Dôvodová správa
D/ Návrh na I. úpravu rozpočtu r. 2025
E/ Stanovisko KFaSM

Návrh spracoval:

Ing. Juraj Srnka, PhD. v.r.
vedúci oddelenia finančného

V Galante, 06. mája 2025

A/

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

s c h v a ľ u j e

Slovenskú sporiteľnu, a.s. ako financujúcu banku na vzatie investičného úveru vo výške 1 500 000 € v zmysle ponúkaných obchodných podmienok.

a o d p o r ú č a

primátorovi mesta uzatvoriť zmluvu o poskytnutí investičného úveru podľa podmienok uvedených v schvaľovacej časti uznesenia.

Termín: ihneď

B/

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

b e r i e n a v e d o m i e

Stanovisko komisie finančnej a správy majetku MsZ

a s c h v a ľ u j e

predložený návrh na I. úpravu rozpočtu mesta na rok 2025

bez pripomienok s prebytkom vo výške 107 382 € pri týchto príjmoch a výdavkoch:

Bežný rozpočet :	Príjmy :	24 926 831 €	Výdavky :	24 088 803 €
Kapitálový rozpočet :	Príjmy :	2 669 006 €	Výdavky :	4 556 856 €
Finančné operácie :	Príjmy :	1 891 053 €	Výdavky :	733 849 €

a ž i a d a

vedúceho oddelenia finančného vykonať I. úpravu rozpočtu mesta na rok 2025

Termín : 30.06.2025

Dôvodová správa

Súčasťou materiálu je indikatívna ponuka od Slovenskej sporiteľne, a.s. k schváleniu financujúcej banky k úveru vo výške 1 500 000 €, ktorý je už zapracovaný v rozpočte na rok 2025 a bude slúžiť na krytie kapitálových výdavkov mesta. Obsahuje aj výšku úrokovej sadzby v prípade navýšenia úveru o 500 000 €. V prípade schválenia jeho navýšenia bude v návrhu II. úpravy rozpočtu 2025 zvýšený úver zapracovaný medzi príjmy a vybrané kapitálové výdavky, ktoré budú z neho financované, na výdavkovú stranu rozpočtu.

vypracoval:
Ing. Juraj Srnka, PhD. v.r.
vedúci oddelenia finančného

Dôvodová správa

K predloženiu návrhu I. úpravy rozpočtu sa pristupuje po spracovaní Záverečného účtu mesta Galanta za rok 2024 a vyčíslení prebytku rozpočtu spolu vo výške 67 697,38 €.

Výška prebytku hospodárenia za rok 2024 nepostačuje na krytie účelovo určených finančných prostriedkov, ktoré sa z prebytku v rámci I. úpravy rozpočtu na rok 2025 vyčleňujú, pričom zvyšok týchto prostriedkov bude potrebné vysporiadať zo zdrojov rozpočtu na rok 2025. Z uvedeného dôvodu sa nebude vkladať do rezervného fondu žiadna suma.

Hodnota účelovo určených finančných prostriedkov, ktoré sa z prebytku vylučujú, je 278 303,39 €.

Bežný rozpočet

Bežné príjmy:

Celková výška bežných príjmov, ktoré vstupujú do rozpočtu, je 1 385 941,80 €.

Bežné výdavky:

Celková výška bežných výdavkov, ktoré zvyšujú rozpočet, je 1 316 477,34 €.

Kapitálový rozpočet

Kapitálové výdavky:

Celková výška kapitálových výdavkov, ktoré vstupujú do rozpočtu, je 315 448,97 €.

Rozpočet finančných operácií

Finančné operácie – príjmy:

Celková výška príjmových finančných operácií, ktoré zvyšujú rozpočet, je 391 052,65 €.

Finančné operácie – výdavky:

Celková výška výdavkových finančných operácií, ktoré zvyšujú rozpočet, je 120 000,00 €.

Celková výška prebytku rozpočtu na rok 2025 bude po schválení predloženého návrhu na I. úpravu rozpočtu vo výške 107 381,91 €.

V materiáli je zapracovaná aj tabuľka s rozdelením odmien (vrátane odvodov) vo výške 800 €/osoba na jednotlivé organizácie.

vypracoval:

Ing. Juraj Srnka, PhD. v.r.
vedúci oddelenia finančného

Návrh I. úpravy rozpočtu mesta na rok 2025

Ukazovateľ	Rozpočet r. 2025 (v celých €)		
	Schválený rozpočet	Návrh I. úpravy	Po I. úprave
Bežný rozpočet			
Bežné príjmy	23 540 890	1 385 942	24 926 831
Bežné výdavky	22 772 326	1 316 477	24 088 803
Prebytok :	768 564	69 464	838 028
Kapitálový rozpočet			
Kapitálové príjmy	2 669 006	0	2 669 006
Kapitálové výdavky	4 241 407	315 449	4 556 856
Schodok :	-1 572 401	-315 449	-1 887 850
Výsledok rozpočt. hospodárenia	-803 837	-245 985	-1 049 821
Finančné operácie			
Príjmy	1 500 000	391 053	1 891 053
Výdavky	613 849	120 000	733 849
Prebytok :	886 151	271 053	1 157 203
Spolu príjmy	27 709 896	1 776 994	29 486 890
Spolu výdavky	27 627 582	1 751 926	29 379 508
Rozdiel (prebytok hosp.)	82 314	25 068	107 382

Stav finančných prostriedkov na Rezervnom fonde k 01.04.2025 je 98 427,51 €

Vyčlenenie nevyčerpaných prostriedkov z prebytku roku 2024

Z rozpočtu roku 2024 budú vyčlenené finančné prostriedky v celkovej výške **278 303,39 €**.

Celková suma je tvorená:

- finančnými prostriedkami, ktoré boli na účty mesta doručené v roku 2024 a ich čerpanie nastane v roku 2025 v zmysle tabuľky č. 1,

- finančnými prostriedkami, ktoré boli rozpočtované v roku 2024 a budú čerpané v roku 2025 v zmysle tabuľky č. 2.

Tabuľka č. 1

Účel	Výdavok	Suma v €
Vratky DD Patria	Bežný	5 053,14
Nevyčerpané FP školstvo - dotácia na stravu	Bežný	68 990,60
Nevyčerpané FP školstvo - preddavok na prevádzku škôl	Bežný	23 431,00
Nevyčerpané FP školstvo - príspevok na učebné pomôcky	Bežný	1 100,00
Nevyčerpané FP školstvo - príspevok na špecifiká	Bežný	75 408,75
Nevyčerpané FP školstvo - príspevok na dopravné	Bežný	4 438,27
Nevyčerpané FP školstvo - príspevok na predškôľakov	Bežný	8 400,00
Nevyčerpané FP školstvo - príspevok na školský podporný tím	Bežný	1 400,98
Nevyčerpané FP školstvo - príspevok na odchodné	Bežný	688,00
Príspevok za ubytovanie obyvateľov z Ukrajiny	Bežný	5 720,00
Environmentálny fond - výsadba trojuholníka v parku SNP	Bežný	17 319,00
Dotácia z MF SR na revitalizáciu parku SNP	Kapitálový	31 856,88
ZŠ Štefánikova - prerábka tried v ŠKD	Kapitálový	9 500,00
Spolu		253 306,62

Z toho bežné výdavky z tabuľky č. 1 sú spolu	211 949,74 €
Z toho kapitálové výdavky z tabuľky č. 2 sú spolu	41 356,88 €

Tabuľka č. 2

Kapitola	Položka	Účel	Výdavok	Suma v €
01.1.1	711003	Systém Gisplan a jeho aplikácia T-Mapy	Kapitálový	4 200,00
01.1.1	711003	Digitálny pasport miestnych komunikácií	Kapitálový	8 500,00
01.8.0	721001	Veľkokapacitný kontajner na zber BRKO pre TSMG	Kapitálový	7 296,77
05.6.0	637011	Aktualizácia pasportu kosenia	Bežný	5 000,00
Spolu				24 996,77

Z toho bežné výdavky z tabuľky č. 2 sú	5 000,00
Z toho kapitálové výdavky z tabuľky č. 2 spolu	19 996,77

Zároveň bude do príjmových finančných operácií zapracovaná celková suma prebytku za rok 2024 vo výške **67 697,38 €**.

Výdavky z roku 2024 zapracované do rozpočtu na rok 2025 (krytie je už zabezpečené v rozpočte 2025) sú uvedené v tabuľke č. 3.

Tabuľka č. 3

Kapitola	Položka	Účel	Výdavok	Suma v €
05.6.0	717002	OKSaŽP - revitalizácia parku SNP I. etapa	Kapitálový	26 995,00
Spolu				26 995,00

Výsledok hospodárenia za rok 2024

Typ salda		Schválený	Upravený	Skutočnosť
Celkové	A+B+C	3 593,00	3 919,06	67 697,38
Bez finančných operácií A+B		-3 384 654,00	-3 884 250,37	-3 102 585,80
Bežné	A	830 859,00	673 944,35	1 889 197,25
Kapitálové	B	-4 215 513,00	-4 558 194,72	-4 991 783,05
Finančné operácie	C	3 388 247,00	3 888 169,43	3 170 283,18

Nevyhnutné vyčlenenie finančných prostriedkov z prebytku vo výške

278 303,39 €

Vzniknutné zdroje krytia výdavkov (I. etapa revitalizácie parku SNP je už z časti rozpočtovaná v roku 2025)

26 995,00 €

Suma, ktorú je nutné dofinancovať na prostriedky vyčlenené z prebytku za rok 2024

183 611,01 €

Voľné zdroje na použitie do návrhu I. úpravy rozpočtu na rok 2025

0,00 €

Príjmy do návrhu I. úpravy rozpočtu na rok 2025

Položka	Účel	Typ príjmu	Rozpočet v €	Suma v €	Po úprave v €
111003	Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve (podielové dane) - navýšenie na základe predpokladu vyššieho plnenia v roku 2025	Bežný	6 105 000,00	100 000,00	6 205 000,00
133012	Príjem z plateného parkovania - na základe očakávania vyššieho plnenia v roku 2025	Bežný	15 000,00	150 000,00	165 000,00
292009	Odvod zo zisku spoločnosti BYSPRAV spol. s r.o. - zníženie na základe výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2024	Bežný	60 000,00	-31 000,00	29 000,00
292009	Odvod zo zisku spoločnosti GALANTATERM spol. s r.o. - zvýšenie na základe výsledku hospodárenia spoločnosti za rok 2024	Bežný	110 000,00	23 308,20	133 308,20
292017	Vyúčtovanie MHD za rok 2024 - zapracovanie prebytku (aj na výdavkovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	0,00	935,00	935,00
292027	Zálohové platby za energie, ktoré platia nájomcovia nebytových priestorov (aj na výdavkovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	0,00	112 515,00	112 515,00
292027	Zapracovanie časti príjmu za spoločenský hodnotu drevín, ktorá pochádza z výroby stromov (aj na výdavkovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	0,00	5 000,00	5 000,00
430	Zapracovanie kúpnej ceny spoločnosťou 1. slovenská úsporová, a.s. za odplatný prevod vlastníckeho práva k akciám spoločnosti FIN.M.O.S. a.s. na základe výsledku obchodnej verejnej súťaže	Príjmová finančná operácia	0,00	323 355,27	323 355,27
600	DD Patria - Iné príjmy - zvýšenie príjmov za národný projekt Podpora opatrovateľskej služby v roku 2025	Bežný	506 207,00	108 276,00	614 483,00
600	Zvýšenie príjmovej časti rozpočtu z dôvodu, že MŠVVaM SR oznámilo „Rozpis normatívnych finančných prostriedkov na rok 2025“ pre štyri základné školy mesta Galanta v celkovej výške 6 681 657 € s navýšením bežných príjmov oproti schválenému rozpočtu na rok 2025 (6 436 300 €) o 245 357 € (aj na výdavkovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	6 436 300,00	245 357,00	6 681 657,00
600	Odmeny - zapracovanie finančných prostriedkov na odmeny a odvody pre mesto a jeho organizácie v zmysle rozpisu, ktorý je súčasťou materiálu návrhu I. úpravy rozpočtu na rok 2025 (aj na výdavkovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	0,00	671 550,60	671 550,60
Spolu			13 232 507,00	1 709 297,07	14 941 804,07

Požiadavky do návrhu I. úpravy rozpočtu na rok 2025

Kapitola	Položka	Účel	Typ výdavku	Rozpočet v €	Suma v €	Po úprave v €
01.1.1	632001	OSM - energie - navýšenie položky za zálohové platby za energie, ktoré platia nájomcovia nebytových priestorov (aj na príjmovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	220 227,00	112 515,00	332 742,00
01.1.1	632001	OSM - energie - verejné osvetlenie - uvedené finančné prostriedky nebudú použité v rozpočte na rok 2025, budú tak presunuté na krytie iných výdavkov	Bežný	17 324,00	-17 324,00	0,00
01.1.1	635006	OSM - obnova fontány pri MSKS - navýšenie položky na realizáciu opravy v zmysle cenovej ponuky	Bežný	10 000,00	5 209,00	15 209,00
01.1.1	713004	OSM - nájomné bytové domy na ul. Esterházyovcov č. 3032 - 3037 - plombovanie meradiel vodomeroch - uvedené finančné prostriedky neboli rozpočtované na rok 2025	Kapitálový	0,00	5 184,00	5 184,00
01.1.1	713004	OSM - nájomné bytové domy na ul. Esterházyovcov č. 3032 - 3037 - plombovanie meradiel pre kotolne v zmysle §17 ods.4 písm.b) a §18 ods.1 písm.a) Zákona č. 657/2004 o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov	Kapitálový	0,00	19 680,00	19 680,00
01.1.1	637027	OPaM - odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru - zvýšenie položky v súvislosti s realizáciou projektov Oddelením sociálnych služieb (napr. Nordic walking)	Bežný	59 000,00	5 000,00	64 000,00
01.7.0	651002	Úrok + poplatky k úveru SLSP 120 000 €, ktorý bol prijatý po schválení rozpočtu na rok 2025	Bežný	0,00	2 960,00	2 960,00
01.7.0	821005	Spákanie istín úverov - potrebné navýšenie z dôvodu, že položka bola zriadená cez rozpočtové opatrenia primátora mesta v súvislosti s nákupom podielu v spoločnosti GALANTATERM spol. s r.o.	Výdavková finančná operácia	254 521,32	120 000,00	374 521,32
01.8.0	641001	MsKS - stavenie mája + 1. máj - zníženie položky z dôvodu, že po prehodnotení nákladov na uvedené podujatie navrhuje MsKS položku znížiť o sumu 500 € a túto sumu presunúť na novovzniknutú položku 80. výročie oslobodenia.	Bežný	2 000,00	-500,00	1 500,00
01.8.0	641001	MsKS - 80. výročie oslobodenia - návrh preložený na základe požiadavky vedenia mesta	Bežný	0,00	500,00	500,00
01.8.0	641001	MsKS - benefičná karta - MsKS pri tvorbe rozpočtu na rok 2025 nezahrnulo náklady na benefičnú kartu pre svojich zamestnancov	Bežný	0,00	12 325,00	12 325,00
01.8.0	641001	TSMG - účelový príspevok na výsadbu zelene, náhradnú výsadbu, revitalizáciu VZ (aj na príjmovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	15 000,00	5 000,00	20 000,00
04.5.1	637004	Odtok povrchovej vody z miestnych komunikácií do kanalizácie - potrebné navýšenie, nakoľko bola položka znížená cez rozpočtové opatrenie primátora mesta. Z uvedenej položky sú hrazené faktúry pre Západoslenskú vodárenskú spoločnosť, a.s.	Bežný	269 980,00	30 000,00	299 980,00
04.5.1	644002	Podpora prevádzky MHD + vláčka - zapracovanie prebytku z roku 2024 (aj na príjmovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	206 730,00	935,00	207 665,00
04.5.1	717002	Zavedenie plateného parkovania v Galante - zníženie rozpočtu na uvedenej položke a presun výdavkov určených zo zaplateného plateného parkovania v rámci kapitoly 04.5.1 Cestná doprava na iné položky	Kapitálový	150 000,00	-100 000,00	50 000,00
06.4.0	719200	OSM - FIN.M.O.S., a.s. - v zmysle Dohody o vzájomnom usporiadaní vzťahov medzi FIN.M.O.S., a.s. a mestom Galanta bola stanovená kúpna cena zariadení verejného osvetlenia vo výške 431 226,32 EUR. Do rozpočtu na rok 2025 bola zapracovaná len čiastka za DPH vo výške 70 000,00 €.	Kapitálový	70 000,00	361 226,32	431 226,32
08.1.0	642001	OŠKŠaM - zvýšenie dotácií v oblasti športu (v zmysle Uznesenia č. 458-Z/2025)	Bežný	80 000,00	20 000,00	100 000,00
10.2.0	633006	OSS - zvýšenie položky v súvislosti s nákupom tričiek v rámci projektu Nordic walking	Bežný	0,00	1 000,00	1 000,00
Školstvo	600	Zvýšenie výdavkovej časti rozpočtu z dôvodu, že MŠVVaM SR oznámilo „Rozpis normatívnych finančných prostriedkov na rok 2025“ pre štyri základné školy mesta Galanta v celkovej výške 6 681 657 € s navýšením bežných príjmov oproti schválenému rozpočtu na rok 2025 (6 436 300 €) o 245 357 € (aj na príjmovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	6 436 300,00	245 357,00	6 681 657,00
	600	Odmeny - zapracovanie finančných prostriedkov na odmeny a odvody pre mesto a jeho organizácie v zmysle rozpisu, ktorý je súčasťou materiálu návrhu I. úpravy rozpočtu na rok 2025 (aj na príjmovej strane rozpočtu na rok 2025)	Bežný	0,00	671 550,60	671 550,60
Spolu				7 791 082,32	1 500 617,92	9 291 700,24

Z toho bežné výdavky spolu	1 094 527,60
Z toho kapitálové výdavky spolu	286 090,32
Z toho finančné operácie spolu	120 000,00

Presuny a preklasifikácia výdavkov

Presun výdavkov			
03.1.0	Mestská polícia		
612	Príplatky		
	205 300,00 €	-5 300,00 €	200 000,00 €
631001	Cestovné náhrady		
	1 200,00 €	-700,00 €	500,00 €
633002	Výpočtová technika - monitor ku kamerovému systému		
	0,00 €	2 000,00 €	2 000,00 €
633003	Telekomunikačná technika		
	0,00 €	300,00 €	300,00 €
633006	Všeobecný materiál		
	1 000,00 €	1 000,00 €	2 000,00 €
633005	Špeciálne stroje, prístroje a zariadenia		
	0,00 €	700,00 €	700,00 €
635002	Oprava a údržba výpočtovej techniky		
	0,00 €	500,00 €	500,00 €
637003	Propagácia, reklama, inzercia - prevecia - predmety		
	0,00 €	1 000,00 €	1 000,00 €
637004	Všeobecné služby		
	1 000,00 €	1 000,00 €	2 000,00 €
637006	Rekreačné poukazy		
	1 000,00 €	1 000,00 €	2 000,00 €
642014	Príspevok na stravovanie		
	19 700,00 €	-1 500,00 €	18 200,00 €
Odôvodnenie			
Presun finančných prostriedkov na jednotlivých položkách na základe žiadosti MsP, ktorá vychádza z reálnej potreby finančných prostriedkov v rozpočte na rok 2025.			

Preklasifikácia výdavkov			
04.4.3	Výstavba		
716	PD - iné		
	40 000,00 €	40 000,00 €	80 000,00 €
04.5.1	Cestná doprava		
637012	Správne poplatky (štúdie, expertízy, posudky)		
	2 000,00 €	5 000,00 €	7 000,00 €
06.2.0	Rozvoj obcí		
717002	Rekonštrukcia autobusovej stanice - spolufinancovanie 8 %		
	80 000,00 €	-60 000,00 €	20 000,00 €
717002	Osvetlenie priechodov pre chodcov		
	0,00 €	15 000,00 €	15 000,00 €
Odôvodnenie			
Presun a preklasifikácia výdavkov je predložená na základe toho, že sa v roku 2025 bude realizovať investičný zámer „Rekonštrukcia autobusovej stanice“ až ku koncu roku 2025, ďalej z dôvodu prípravy PD rekonštrukcie a zateplenia budovy MsÚ. Je potrebné aj vytvorenie novej položky na kapitole „04.5.1 Cestná doprava – Osvetlenie priechodov pre chodcov“ ako aj presunutie výdavkov na kapitolu „06.2.0 Rozvoj obcí – správne poplatky (štúdie, expertízy, posudky)“ z dôvodu zabezpečenia inžinieringu a vytyčovania inžinierskych sietí pre investičné zámery mesta.			

Celkový nárast bežných výdavkov

5 000,00

Celkový pokles kapitálových výdavkov

-5 000,00

Návrh odmien vo výške 800 € + odvody za jednotlivé organizácie

Organizácia	Odmeny - 614	Odvody - 620	Spolu
CVČ	3 200,00	1 150,00	4 350,00
MŠ Nová doba 37842757	7 800,00	2 801,10	10 601,10
MŠ Štvrť SNP 42155606	16 000,00	5 750,00	21 750,00
MŠ Clementisove Sady 37842781	12 200,00	4 849,50	17 049,50
MŠ Sever - Óvoda 42155622	21 600,00	7 750,00	29 350,00
MŠ Nová doba s VJM- Óvoda 37842773	8 000,00	2 734,00	10 734,00
ZŠ Štefánikova 37838440	34 224,00	12 305,00	46 529,00
ZŠ Štvrť SNP 37838423	60 800,00	21 553,60	82 353,60
ZŠ G. Dusíka 37838407	57 600,00	20 171,00	77 771,00
ZŠ Z. Kodálya 36080527	38 040,00	13 676,00	51 716,00
ZUŠ hudobná 37836749	13 338,00	4 795,00	18 133,00
ZUŠ výtvarná 37840801	7 670,00	2 758,00	10 428,00
TSMG	46 400,00	16 797,00	63 197,00
MsKS	20 000,00	7 190,00	27 190,00
DD Patria	80 800,00	28 240,00	109 040,00
Mesto Galanta, z toho:	67 200,00	24 158,40	91 358,40
MsÚ 01.1.1	52 800,00	18 981,60	71 781,60
Matrika 01.3.3	1 600,00	575,20	2 175,20
MsP 03.1.0	12 800,00	4 601,60	17 401,60
Spolu	494 872,00	176 678,60	671 550,60

MODERNÁ KRAJINA POTREBUJE MESTÁ A OBCE, KTORÉ SI VERIA.

*A banku.
ktorá verí im!*

**Indikatívna ponuka
financovania pre**

Mesto Galanta

Kontaktná osoba:

Ing. Mária Hudáková

Senior Relationship Manager

Verejný a neziskový sektor RFC Západ

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava

tel.: +421 2 486 26033

mobil: +421 910 880 437

e-mail: hudakova.maria1@slsp.sk

POMÔŽEME VÁM RÁŠŤ



Sme dlhoročný partner Združenia miest a obcí Slovenska

- 📌 poznáme potreby samospráv
- 📌 pre verejnoprospešné aktivity ponúkame granty z Nadácie SLSP
- 📌 prinášame úvery dostupné pre neziskové organizácie a subjekty sociálnej ekonomiky



Zabezpečíme vaše finančné potreby špeciálnym tímom poradcov

- 📌 ponúkame zvýhodnené financovanie
- 📌 financujeme Miestne akčné skupiny
- 📌 poskytujeme rýchlo finančný lízing

Business24

máme inovatívne bankovníctvo
s prehľadnou dostupnosťou špecifických
podmienok a splátok financovania



Global Finance

Ako jediná banka na Slovensku

sme získali prestížne ocenenie za
obchodné financovanie



Najlepší firemní poradcovia podľa prieskumu IMAS

Vážený pán Srnka,

ďakujeme, že ste prejavili záujem o služby poskytované **Slovenskou sporiteľňou, a. s.** Na základe informácií o Vašej samospráve Vám predkladáme indikatívnu ponuku financovania (ďalej „Indikatívna ponuka“). Základnými podmienkami predkladanej Indikatívnej ponuky sú nasledovné podmienky:

Klient / Dlžník:

Mesto Galanta

Veriteľ:

Slovenská sporiteľňa, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00 151 653 (ďalej „Banka“)

Možnosti čerpania úverového rámca:

Investičný splátkový úver 1.500.000,- EUR a investičný splátkový úver 500.000,- EUR

Účel:

Kapitálové výdavky samosprávy

Výška a splatnosť / platnosť produktov:

Splátkový úver, splatnosť istiny 20 rokov alebo 25 rokov, varianty s balónovou splátkou v 5 roku alebo v 10tom roku

Úroková sadzba so zvýhodnením CEB z tranže 1. :

A/ 20 ročný úver vo výške 1.500.000,- EUR

1/ sadzba na celé obdobie úveru ukončenie splácania 12/2045

Fixná sadzba : 2,85%p.a.

Variabilná sadzba : 12MEuribor + 0,35%p.a.

2/ sadzba s balónovou splátkou v 5tom roku 12/2030 vo výške 1.125.000,- eur

Fixná sadzba : 2,25%p.a.

Variabilná sadzba : 12MEuribor + 0,07%p.a.

3/ sadzba s balónovou splátkou v 10tom roku 12/2035 vo výške 750.000,- eur

Fixná sadzba : 2,65%p.a.

Variabilná sadzba : 12MEuribor + 0,22%p.a.

B/ 25 ročný úver

1/ sadzba na celé obdobie úveru ukončenie splácania 12/2050

Fixná sadzba : 2,90%p.a.

Variabilná sadzba : 12MEuribor + 0,39%p.a.

2/ sadzba s balónovou splátkou v 5tom roku 12/2030 vo výške 1.200.000,- eur

Fixná sadzba : 2,25%p.a.

Variabilná sadzba : 12MEuribor + 0,07%p.a.

3/ sadzba s balónovou splátkou v 10tom roku 12/2035 vo výške 900.000,- eur

Fixná sadzba : 2,67%p.a.

Variabilná sadzba : 12MEuribor + 0,25%p.a.

Úroková sadzba so zvýhodnením CEB z tranže 2. :

Sadzby sú o 0,30% vyššie ako z tranže 1.

[Aktuálne sadzby Euribor - denne \(euribor-rates.eu\)](http://euribor-rates.eu)

Pre tieto úrokové sadzby je nevyhnutné podpísať zmluvnú dokumentáciu obsahujúcu zvýhodnenie CEB (Council of Europe Development Bank). V úrokovej sadzbe je už zohľadnená zvýhodnená marža.

Lehota na čerpanie produktov / nárokovateľnosť čerpania:

Čerpanie do 31/12/2025

Spôsob poskytnutia / čerpania:

Na základe vyplnenej žiadosti o čerpanie postupne **priamo na účet dlžníka** (s dodatočným zdokladovaním použitia finančných prostriedkov na vyžiadanie banky po skončení čerpania), doručenej Veriteľovi min. 2 pracovných dní pred predpokladaným čerpaním, v súlade s Účelom použitia úveru, pričom celková suma čerpaní nepresiahne výšku poskytnutého Úveru

Splácanie istiny a úrokov:

Splátkový úver :

- **Začiatok splácania 01/2026**
- Istina: **mesačne** 25. dňa v mesiaci alebo ultimu mesiaca (podľa požiadavky klienta)
- Úroky: k ultimu mesiaca

Poplatky:

- Spracovateľský poplatok 250,- EUR, splatný jednorazovo do 10 dní od podpisu Zmluvnej dokumentácie, resp. pred prvým čerpaním úveru
- Záväzková provízia z nečerpanej časti úveru: 0,00 % p.a.
- Poplatok za nedočerpanie úveru: 0,00 % p.a.
- Ročný poplatok za monitoring: 0,- EUR (v každom ďalšom kalendárnom roku)
- Úroky z omeškania: 2% p.a.

Poplatky za predčasné splatenie:

Splátkový úver Bez poplatku, plus refinančné náklady banky v prípade realizácie predčasnej splátky istiny úveru z vlastných zdrojov, na základe písomného oznámenia doručeného Veriteľovi najmenej 30 pracovných dní vopred.

Ostatné poplatky:

- V zmysle aktuálne platného Sadzobníka poplatkov Slovenskej sporiteľne, a.s.

Požadované zabezpečenie:

- Bez zabezpečenia

Odkladacie podmienky: (podmienky poskytnutia / čerpania Úverového rámca)

- Predloženie právoplatného rozhodnutia obecného zastupiteľstva Klienta, ktorým boli schválené kapitálové výdavky
- Predloženie právoplatného rozhodnutia obecného zastupiteľstva Klienta, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania
- Predloženie vyjadrenia hlavného kontrolóra Klienta o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení úveru
- Zverejnenie Zmluvnej dokumentácie,

Špecifické podmienky: (podmienky plnené Klientom / Dlžníkom počas trvania úverového vzťahu)

- Zasielanie účtovných výkazov v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu, ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka. Klient sa zaväzuje predkladať Záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. bežného kalendárneho roka
- Predkladanie rozpočtu na nasledujúci rok do 31.12. bežného roka akceptovateľný pre Banku
- Dokladovanie použitia úveru na vyžiadanie banky do 30/06/2026.

Platnosť Indikatívnej ponuky:

Táto ponuka odráža situáciu na trhu v čase, kedy bola vyhotovená a je platná do 15.6.2025, pokiaľ jej platnosť nebude písomne predĺžená Veriteľom.

Táto Indikatívna ponuka má iba informatívny charakter. Nepredstavuje záväzok Banky na poskytovanie zdrojov financovania a nie je návrhom na uzatvorenie zmluvy o poskytnutí bankového produktu. Akceptáciou Indikatívnej ponuky potvrdíte, že máte záujem s Bankou rokovať o konkrétnych podmienkach financovania. Indikatívna ponuka a ani nadväzujúce rokovania nezaväzujú žiadnu zo strán k uzatvoreniu zmluvy o bankovom produkte.

Po akceptácii Indikatívnej ponuky Banka vykoná detailnú analýzu s ohľadom na účel financovania, a to na základe kompletných informácií a dokumentov, ktorých predloženie si Banka vyžiada. Poskytnutie financovania závisí od schválenia poskytnutia bankového produktu zo strany Banky, uzatvorenia zmluvy a následného splnenia príslušných zmluvných podmienok.

V prípade, ak Vás Indikatívna ponuka zaujala ako aj v prípade akýchkoľvek otázok alebo pripomienok, nás neváhajte kontaktovať.

Tešíme sa na budúcu spoluprácu a zostávame s pozdravom

V Bratislave, dňa 17.04.2025

Slovenská sporiteľňa, a. s.



Ing. Mária Hudáková
Relationship Manager
Verejný a neziskový sektor RFC Západ



Mgr. Tatiana Babinská
Relationship Manager
Verejný a neziskový sektor RFC Západ

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom zasadnutí dňa 29.04.2025 prerokovala materiál: Návrh na I. úpravu rozpočtu mesta na rok 2025.

Komisia finančná a správy majetku odporúča MsZ schváliť predložený návrh na I. úpravu rozpočtu mesta na rok 2025 v spracovanom znení.

za návrh: 5 členov komisie

Peter Závodský, v.r.
predseda komisie